

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 61 (1981)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Anpassungen vorgenommen. Aber von einem eigentlichen Stimmungswandel, von einer erhöhten wirtschaftspolitischen Alarmstufe, von der Suche nach einer geeigneten Therapie, ist wenig zu spüren.

Dieser Sachverhalt ist eigentlich erstaunlich. Deutet er auf eine wiedererwachte *Inflationsmentalität* hin, die in den vergangenen Jahren überwunden schien? Er bestätigt jedenfalls die Erfahrung, dass der Inflationspegel, der eine die Wirtschaftspolitik aufrüttelnde «Unruhe» zu induzieren vermag, im Laufe der Zeit ganz erheblichen Schwankungen unterworfen ist. Anfangs der sechziger Jahre wurde die Notbremse gezogen, als sich der Konsumentenpreisindex gegen die als unerhört empfundene Grenze von

3,5 % bewegte. Zu Beginn der siebziger Jahre brauchte es eine angenähert zweistellige Inflationsrate, um die Träger der Konjunkturpolitik in Trab zu versetzen. Und 6 % genügen heute offensichtlich noch nicht, um eine breite Diskussion in Schwung zu bringen, obwohl im neuen Konjunkturartikel der Bundesverfassung, über den das Schweizer Volk vor noch nicht allzulanger Zeit abgestimmt hat, der *Stabilitätsauftrag* eindeutig und unmissverständlich formuliert worden ist. Diese eher lendenlahme wirtschaftspolitische Haltung hat selbstverständlich ihre Kosten, nicht zuletzt auf der Seite der öffentlichen Haushalte, deren Rückführung in ein höheres Gleichgewicht dadurch nicht leichter wird.

Willy Linder



# STEINFELS

bringt alles ins Reine

Friedrich Steinfels AG, 8023 Zürich

**THOMY**

INFORMATION

## Saucenreigen um den Salat

Gut, viel und lange, das waren die Tafelregeln früherer Jahrhunderte. In der «nouvelle cuisine» hingegen gilt das Motto «gut, mässig und leicht». Manches Gemüse, das man einst kochte, wird heute roh gegessen. Dank modernen Transportmitteln bietet der Markt ausserdem das ganze Jahr Frischprodukte aus fernen und exotischen Ländern. Kurzum, Salate und Rohkost nehmen jetzt einen immer wichtigeren Platz ein, und den Salatsaucen wird dementsprechend – auch bei THOMY – grosse Beachtung geschenkt.

Nach wie vor gehören THOMY Kräuter-, Rotwein- oder weisser Essig in die traditionellen Salatsaucen mit Öl, Senf, Salz und Pfeffer. Aber auch zum Marinieren und Einmachen, für Fischsud und manches schöne Rezept ist Essig unentbehrlich.

Den nächsten Schritt macht SALADESSA, mit drei Grundsaucen ohne Öl, mild, rasisig oder mit Kräutern, fein aromatisiert und für persönliche Kombinationen ideal. Ob mit Öl, Mayonnaise, Rahm ergänzt,

oder an «Schlankheitstagen» mit Joghurt, Quark, Bouillon, jede Variante wird zur «Sauce maison» und kann der Eigenart eines jeden Salates individuell angepasst werden.

Mit FRENCH DRESSING brachte THOMY schliesslich die fixfertige Salatsauce mit Öl in die moderne Küche. Sie ist ausgewogen gewürzt, cremig und schmiegt sich sozusagen dem Salat an. Auch hier steht es jeder Hausfrau noch frei, der Salatsauce mit Zwiebeln, Knoblauch und Kräutern ihre persönliche Note zu geben. Selbst kleine, raffinierte Vorspeisen lassen sich mit French dressing einfach zubereiten.

Der «VIN VINAIGRÉ» ist unter dem Zeichen «des Rôtisseurs» geboren, also ein Salatwein mit Klasse für den Feinschmecker. Mit seinem ausgesprochenen Weinbouquet – temperamentvoll beim

Roten und pikant beim Weissen – ruft er Erinnerungen an Italien wach, wo Öl- und Essigfläschchen immer auf dem Tisch stehen, und jeder den Salat nach seinem Gusto zubereiten kann.

